分分鐘皆是黃金時間
秒秒鐘全部中文節目

中文電視

九月二日 至 九月廿五日
（星期一至五）

下午：
2:30 每日新聞（重播）
逢星期一中國新聞一週及珠江情
3:00 明珠劇場：人在江湖
3:50 每日英語
3:55 寶石劇場：諸葛亮
諸葛亮至九月十日播放完畢
徐悲鴻由九月十四日起播出
4:30 午間小敎
4:55 國語新聞
5:20 認識加拿大
5:25 學中文
5:30 每日一字
5:35 下午茶
6:15 鑽石劇場：聖劍飛鷹
聖劍飛鷹九月十八日播放完畢
富貴浮雲九月廿一日起播出
7:00 國語新聞
逢星期一播出體育縱橫
7:25 每日新聞
逢星期一中國新聞一週及珠江情
7:55 黃金劇場：金鳳凰
8:45 歡樂滿堂：大型綜合節目
9:30 白金劇場：幽靈
幽靈至九月十一日播放完畢
包公由九月十四日起播出。
10:20 銀色劇場：楊貴妃
楊貴妃至九月四日播放完畢
庭院深深 由九月十四日起播出
11:10 每日新聞（重播）
11:40 黃金劇場（重播）
12:30 播放完畢

九月五日（星期六）	九月六日（星期日）
2:30 戲曲：梅開二度	2:30 國語綜藝：週末派
3:10 每日新聞	3:10 每日新聞
3:40 認識加拿大	3:40 學中文
4:00 粵語長片：紅線女夜盜寶盒	4:00 粵語長片：情賊黑牡丹
5:30 週末劇場：心有千萬結	5:30 週日劇場：天靈
6:30 開心果	6:30 開心果
7:00 國語新聞	7:00 國語新聞
7:25 每日新聞	7:25 每日新聞
7:55 體育縱橫	7:55 全國華人社區通訊網
8:15 名劇精選：大內群英	8:15 歡樂花架
10:40 大電影：老虎崖	9:00 名劇精選：大內群英
12:20 播放完畢	10:35 大電影：譚嗣同
	12:15 播放完畢

九月十二日（星期六）	九月十三日（星期日）
2:30 戲曲：梅開二度	2:30 國語綜藝：潘越雲無言之歌
3:10 每日新聞	3:10 每日新聞
3:40 認識加拿大	3:40 學中文
4:00 粵語長片：破鏡重圓	4:00 粵語長片：鐵胆
5:30 週末劇場：心有千萬結	5:30 週日劇場：天靈
6:30 開心果	6:30 開心果
7:00 國語新聞	7:00 國語新聞
7:25 每日新聞	7:25 每日新聞
7:55 體育縱橫	7:55 全國華人社區通訊網
8:15 名劇精選：大內群英	8:15 歡樂花架
10:40 大電影：雙雄會	9:45 名劇精選：大內群英
12:20 播放完畢	10:35 大電影：雙雄會
	12:15 播放完畢

國泰電視 CATHAY

溫哥華 域多利
九月二日 星期三 九月九日
正午12時至12時45分
"流氓大亨" （第23集）（重播）
12時45分至1時20分
"婦女新姿" （重播）
1時20分至2時10分
庭院深深
晚上6時至6時25分
"430穿梭機"
6時25分至7時05分
"婦女新姿" "每日一字"
7時05分至7時35分
"新聞報導" "社團簡訊"
7時35分至8時
"城市故事"
8時至8時45分
"連 摩" （第5集）
8時45分至9時40分
"歡樂今宵"
9時40分至10時25分
"鑽石王老五" （第19集）
10時25分至10時55分
"每日一字" "新聞報導"
庭院深深（重播）

溫哥華 域多利
九月三日 星期四 九月十日
正午12時至12時45分
"流氓大亨" （第24集）（重播）
12時45分至1時20分
"婦女新姿" （重播）
1時20分至2時10分
庭院深深
晚上6時至6時25分
"430穿梭機"
6時25分至7時05分
"婦女新姿" "每日一字"
7時05分至7時35分
"新聞報導" "社團簡訊"、
7時35分至8時
"城市故事"
8時至8時45分
"連 摩" （第6集）
8時45分至9時40分
"歡樂今宵"
9時40分至10時25分
"鑽石王老五" （第20集）大結局
10時25分至10時55分
"每日一字" "新聞報導"
庭院深深（重播）

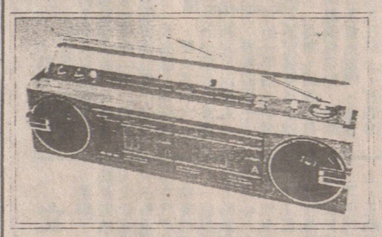
溫哥華 域多利
九月四日 星期五 九月十一日
正午12時至12時45分
"流氓大亨" （第25集）（重播）
12時45分至1時20分
"婦女新姿" （重播）
1時20分至2時10分
庭院深深
晚上6時至6時25分
"青春前線" 青少年節目
6時25分至7時05分
"婦女新姿" "每日一字"
7時05分至7時35分
"新聞報導" "社團簡訊"、
7時35分至8時
"城市故事"
8時至8時45分
"連 摩" （第7集）
8時45分至9時40分
"歡樂今宵"
9時40分至10時25分
"工字打出頭" （第1集）
時裝喜劇，由黃日華，徐婉薇，鄧浩光，劉美娟主演。共20集。
10時25分至10時55分
"每日一字" "新聞報導" （重播）

電視播精萃 服務爲社區

19台中文節目時間

星期二： 晚上7:00至8:00 風流名劍
星期三： 晚上9:00至11:00 風流名劍
星期四： 晚上6:00至7:00 風流名劍
星期五： 晚上8:00至9:00 風流名劍
星期六： 晚上9:00至11:00

VIDEO FAIR 平霸視聽中心 七天營業 電話：687·2293
UNICO'S 39E PENDER ST. VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1S9 片打東街39號（文化中心對面）



SANYO MW-706
三洋牌雙座卡式機
快速錄音
原價$199·95
特價$149·95

三洋牌20吋彩色電視機
SANYO 91C 580
遙遠控機
可看120台
自動開關制
原價$769·95
特價$599·00

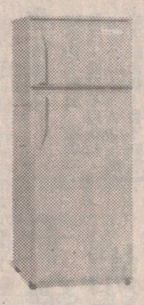
設有修理部
專人修理
T.V. 錄影機
收音機 汽車音响
及家庭音响器材等

最新運到
名廠錄影帶
MEMOREX BETA
L-750
特價 $5·99每盒

PIONEER 先鋒牌
家庭音响及汽車音响
（一律八折）
及代辦 I.C.B.C.

正大參茸藥行
特別禮聘：
王建英名中醫
免費爲僑胞解答有關中醫藥保健問題。
楊毓智醫師解答氣功按摩推拿循經按穴指壓
及手力調理經脉之保健法及有關針灸知識
（有講義備索）
最新運到 電子針灸器
批發零沽：
參茸補品，地道藥材，燕窩魚翅，京菓海味。
（正貨正價絕不取巧，良方良藥存心濟世）
花旗參
大量供應
七折優待
營業時間：
七天營業，每日由上午九時至下午六時
YCY Prosperity Holdings Ltd.
548 Main St., Vancouver, B.C., V6A 2T9, Tel. 685-3778
溫哥華華埠緬街五四八號 電話：（六〇四）六八五·三七七八

義景旅行社
MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611
來回溫哥華、香港$849起，來回上海$999 多倫多$318起，
韓國、台灣環島九天觀光團 全程費用$1288·00
香港、廣州、杭州、上海、北京、桂林、廣州 十七天豪華團$2488·00
香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、鎮江、南京、北京、廣州。
廿四天精華團 全程費用$2798·00
以上各團每月均有團出發
本公司專代理中國各長、短綫團及酒店，與香港同價



*西雅圖一天遊$37·
*域多利一天遊$60·
天天出發
*香港中旅正式委任爲加西總代理
"在外售券·境內取貨"

詳情請來電查詢 電話：681·0611

Bill Yee & Co.
Barristers & Solicitors 余宏榮律師事務所
408 - 88 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada V6A 1T1
電話：Tel. (604) 689-4228
Fax: Group 2 & 3 (604) 689-1554
商業法律 地產 離婚及家庭問題
貸款按揭 移民 民事及刑事官司
公司事務 遺囑及遺產 個人受傷訴訟
BILL F. W. YEE 余宏榮律師
EVA C. UN 源綺華律師
WALLACE M. WONG 黃文威律師
辦公時間：週一至週五，上午九時至下午六時。
夏季加開週六，上午十時至下午四時。
本事務所與廣州、香港、台北等地事務均有密切聯繫。
以流利粵語、國語、英文爲閣下服務。

長程搬運公司
大型貨車 代客搬屋
設備齊全 價錢最平
洗毯打臘 鋪草鋪石
剪草倒樹 修建籬芭
電話：253·2841
傳呼機：680·5068

HAIDA THEATRE
3215 KINGSWAY • 435-2333
即日放映 成人電影 熱!熱!熱!
性感●香艷
●新潮●刺激●
加拿大首創情侶廂座乾淨的戲院
每星期有新戲放映
警告：兩部電影全部與性愛有關性感的電影
WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX
最後選映兩場 保證滿意 免費咖啡酬賓客
夫婦九元 老人三元
HOT! HOT! DOUBLE BILL
SEX DRIVE
TOWER OF TOWER
RESTRICTED
18+
WARNING: Completely concerned with sex
No. 1 ADULT CINEMA IN VANCOUVER
SHOWTIMES DAILY: 11 a.m., 1:30, 4:00, 8:30, 9:45 L.D. Bill

新新珠寶金行
溫哥華緬街547號
TEL:(604) 683-1920
SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.
珠寶翠鑽 鑑定估價
千足黃金 純正白金
各國金幣 歡迎選購

看完本報
請即定閱

邵氏(遠東)戲院
254 East Hasting, Vancouver Tel. 684 • 7733
絕讚絕愛 一個33歲大男人戰初戀
秋天的童話
憑本片票尾，可參加德寶尊寶巨獎 詳情請參閱本院大堂廣告。
德寶二千萬票房暑期超級巨片
女人眞係茶係！
即係麻煩呀！Trouble！茶係呀！
「船頭尺？用嚟做咩嘢！
咪用嚟『度水』嘅囉！」
（第2週）
導演 張婉婷 D 睇好戲 睇德寶
周潤發 鍾楚紅 領銜主演 陳百强 領銜主演
副片 兄弟
榮獲本屆香港電影金像獎三項提名
最佳電影、最佳導演、最佳男主角
李修賢，萬梓良主演
週末午夜場 星期五、六 11:45
心動
王祖賢·江珮瑜 領銜主演
達星期三成人戲票 $3.00

FOX Cinema
Main at 7th Ave. 874-3116
RESTRICTED limited admittance if under 18
成人電影院 有冷氣
35 MM 彩色電影
兩部成人電影 Graded XXX
BLADINUM PARADISE
GRADED XXX
SEMSADIUS
WARNING
COMPLETELY CONCERNED WITH SEX
B.C. DIRECTOR
加拿大首次放映 古典，歷史性原作眞本電影
九月二日開始放映 DEEP THROAT
放映時間由上午十一時至深夜
成人$4·50 老人$2·50
夫婦$7·50
五時後免費泊車在戲院後面